

EN EL TRIBUNAL DE CIRCUITO DEL ESTADO DE OREGON

CONDADO DE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ )  
Solicitante (ex menor protegido) (fecha de nacimiento) ) Ver CIF ) **AVISO AL DEMANDADO/SOLICITUD DE**  
(Su nombre completo) ) **AUDIENCIA SOBRE LA RENOVACIÓN DE LA**  
y ) **ORDEN DE RESTRICCIÓN**  
) **(EX MENOR PROTEGIDO)**  
) **Causa N°. \_\_\_\_\_**  
)  
)  
)  
)  
\_\_\_\_\_ Ver CIF )  
Demandado (fecha de nacimiento) )  
(Nombre completo de la persona que )  
quedará restringida) )

_____ <u>Ver CIF</u> Solicitante original (fecha de nacimiento) (Nombre completo de la persona que obtuvo la orden de restricción original pero no es parte de esta solicitud de renovación)
--

**SE DEBE ADJUNTAR ESTE FORMULARIO A LA COPIA NOTIFICADA DE LA ORDEN DE RENOVACIÓN DE LA RESTRICCIÓN REFERENTE AL EX MENOR PROTEGIDO**

**Al demandado:**

Esta orden fue emitida a petición de un hijo del Solicitante original que era menor de edad al momento de la orden de restricción original o modificada. El juez ha renovado (continuado) aquellas disposiciones de la orden que protegían al ex menor de edad. El juez ha determinado que el ex menor protegido, que ahora tiene 18 años, teme razonablemente más actos de abuso por parte de usted si no se renueva la orden. **La orden entra en vigor de inmediato.**

**Las solicitudes de audiencia se deben hacer en un plazo de 30 días a partir del día en que reciba la orden.** Usted deberá incluir su dirección y teléfono en su solicitud de audiencia. La audiencia se celebrará en un plazo de 21 días. En la audiencia, un juez decidirá si se debe renovar la orden. El único asunto que se considerará en la audiencia será el motivo de renovación a no ser que el solicitante esté de acuerdo con su solicitud por escrito de que se evalúen otros asuntos respecto a la orden de restricción.

<b>SI LLENA EL FORMULARIO DE SOLICITUD DE AUDIENCIA, DEBERÁ ENVIARLO O ENTREGARLO EN (dirección del tribunal):</b> _____
---

Tenga en cuenta que la orden que ha recibido seguirá en vigor hasta que el tribunal que la dictó la modifique o la desestime o hasta que expire. Si lo arrestan por incumplir esta orden, el monto de garantía (fianza) es \$5,000, salvo si el juez ordena un monto diferente.

Esta orden, o cualquiera otra que la continúe o cambie, se hará cumplir en todos los condados de Oregon, al igual que en los 50 estados, el Distrito de Columbia, tierras tribales y los territorios de los Estados Unidos.

El incumplimiento de esta orden, o de cualquiera otra que la continúe o cambie, constituye desacato al tribunal y se castiga con multa hasta de \$500 o el uno por ciento de sus ingresos brutos anuales, lo que sea mayor, o pena carcelaria hasta de seis meses, o ambas cosas, además de otras consecuencias por desacato.

### **AVISO:**

#### **LAS PROHIBICIONES DE ARMAS DE FUEGO SE PUEDEN APLICAR A USTED**

Como resultado de esta orden, o de cualquiera otra que la prolongue o cambie, podrá ser ilícito para usted tener o comprar armas de fuego, incluyendo rifles, pistolas o revólveres, o municiones conforme a la Ley Federal bajo al Art. 992(g), Capítulo 18 del Código Federal, al igual que las leyes estatales y locales. Si tiene alguna pregunta sobre si estas leyes le prohíben a usted la compra o tenencia de armas de fuego, debe consultar con un abogado.

Mientras que esta esta orden, o cualquiera otra que la prolongue o la cambie, se encuentre en vigor, la ley federal le podrá prohibir:

- Cruzar las fronteras interestatales o tribales con la intención de contravenir esta orden y luego contravenir esta orden.
- Causar que el solicitante cruce fronteras interestatales o tribales con el propósito de trasgredir la orden.
- Tener en su poder, recibir, enviar o transportar cualquier arma de fuego o munición.

Ya sea que una orden de restricción esté en vigor o no, la ley federal podrá prohibirle:

- Cruzar las fronteras interestatales o tribales con la intención de lastimar al solicitante y luego intencionalmente cometer un delito violento que cause lesiones físicas al solicitante.
- Hacer que el solicitante cruce fronteras interestatales o tribales si su intención es la de causarle lesiones físicas o si el viaje trae como resultado que usted le cause lesiones físicas al solicitante.

///

///

///

///

///

///

**SOLICITUD DE AUDIENCIA**  
*(Debe ser llenada por el demandado únicamente)*

EN EL TRIBUNAL DE CIRCUITO DEL ESTADO DE OREGON  
 CONDADO DE \_\_\_\_\_

	)	
	)	<b>SOLICITUD DE AUDIENCIA REPECTO A</b>
	)	<b>ORDEN DE RENOVACIÓN DE LA ORDEN DE</b>
<u>Ver CIF</u>	)	<b>RESTRICCIÓN (EX MENOR PROTEGIDO)</b>
Solicitante (Ex menor protegido) (fecha de nacimiento)	)	
(nombre completo)	)	
y	)	Causa N°. _____
	)	
	)	
	)	
	)	
_____	)	
	)	
Demandado (fecha de nacimiento)	)	_____ <u>Ver CIF</u>
(Nombre completo de la persona que quedará restringida)	)	Solicitante original (fecha de nacimiento)
	)	(Nombre de la persona que obtuvo la orden de restricción original pero no es parte de esta solicitud de renovación)

Soy el demandado en esta acción y solicito una audiencia con el fin de disputar la orden de renovación de la restricción referente al ex menor protegido, en su totalidad o en parte, conforme a lo siguiente (marque una o más):

- El motivo de la renovación.
- Otras cláusulas de la orden (por favor sea específico): \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Yo  estaré  no estaré representado por un abogado en la audiencia. El nombre y número de matrícula profesional del abogado (si se conocen) son: \_\_\_\_\_

- Voy a necesitar servicios de interpretación al idioma \_\_\_\_\_ en la audiencia.
- Voy a necesitar adaptaciones especiales conforme a la Ley de americanos discapacitados en la audiencia: *(Anótelas)*  
 \_\_\_\_\_

Se me puede enviar aviso de la hora y lugar de la audiencia a la dirección indicada a continuación.

---

Firma del demandado

**Certificado de preparación de documentos.** Debe llenar este certificado con la verdad respecto al documento que va a presentar en el tribunal. Marque todas las casillas y llene todos los espacios que correspondan:

- Yo mismo seleccioné este documento y lo llené sin ayuda remunerada.
- Yo pagué o pagaré dinero a \_\_\_\_\_ por su ayuda en la preparación de este formulario.

**Presentado por:**

---

Nombre,    Solicitante    Abogado del solicitante    Mat. Prof. N°. (*Si corresponde*)

---

Dirección o dirección de contacto  
Use una dirección de contacto **segura**

Ciudad, estado y cód. postal

Teléfono o número de contacto  
Use un teléfono de contacto **seguro**